



時事新聞

Sally Gardner 寫出自我 「讀障是恩賜」

每一個人也有缺點缺陷，學懂與它相處才是人生燦爛的開始。一個有嚴重讀寫障礙的人，今天成為了作家。

她說這不是缺陷而是恩賜。

英國作家 Sally Gardner 從被遺棄的孩子，到擔任舞台設計師，到今天成為著名小說作家。她被認定是字盲、不懂學習，甚至愚笨，最後卻能夠在文字的世界裏找到自己。

由閱讀開始

「Dyslexia is not a disability but a gift. (讀寫障礙不是缺陷而是恩賜。)」Sally Gardner 這句話確是充滿希望，所謂疾病、缺陷，只要你是樂觀的人，便可戰勝它。Sally 的童年一點也不快樂，在學校被同學欺凌、被老師認為無藥可救。11 歲那年，她被認為字盲。當大家還未聽過「失讀症」、「讀寫障礙」時，全世界打算放棄她，她卻開始閱讀。故事說到這裏，神奇的事發生了，Sally 說自從看過 Wuthering Heights 這本書後，沒有人能阻止她閱讀。「從來不相信自己是愚笨的。在學校的日子，我活在自己的世界裏，而這個世界是充滿不同的人物故事。我甚至相信自己是天生喜歡文字和語言，不過上天跟我開玩笑，給我這個症狀，然而就是那一天開啟了閱讀之門，到今天依然不得其解。」

「獨特天才」 作品受肯定

Sally 說即使今天讀寫障礙也沒有離開她，看來是她學懂了與「它」的相處之道。Sally 愛上閱讀後並沒有立志要成為作家，反而考進了著名的倫敦中央聖馬丁藝術與設計學院，並以一級榮譽畢業，加入劇場成為設計師。「如果問我為何走入劇場工作，然後又怎樣成為作家，我只能說人生的歷程是沒法預計的，正如古希臘哲學家說我們唯一知道的便是我們一無所知。」

在劇場工作 15 年，Sally 發覺讀寫障礙漸漸令她沒法繪畫草圖，她開始嘗試寫作。她的讀寫障礙再神奇地沒有成為障礙，在 2005 年推出的第一本長篇

小說 I, Coriander 便贏得 Nestle Children's Book Prize 金獎，之後的幾本作品也得到不同的書獎提名，在英國的銷量更超過 200 萬本，被翻譯成 22 種語言。Sally Gardner 被譽為是獨特的天才。

還未看過 Sally 的作品，只要看看她色彩斑斕的網頁設計，也大概知道她是兒童故事書的能手：「我為自己而寫，也為所有人而寫，大概是我的成長令我知道我可以為兒童而創作。小時候當我不能閱讀時沒有書可讀，當我開始閱讀時卻想看大人的書，我的人生就是欠了一些東西。我會以 9 至 14 歲為界線，當然我也會為這個年齡層之外寫作。不過不論成人還是兒童，其實都是愛看故事。」

觀察入微 看出立體世界

Sally 這樣形容自己的風格：「寫作就像唱歌，人人也會唱歌，只是到最後有一把聲音會突圍而出，成為焦點，我正努力去做。」除了文字功力、寫作技巧，作家最重要的特質，還是觀察入微，跟你和我對世界的感知很不一樣。Sally 自小與眾不同，她有自己看世界的方法：「腦內有一戲院，是一個獨一無二的世界，我們看見的是一個原始又立體的世界，非患讀寫障礙的人是沒法看到的。你說讀障者的眼界是否更能看懂今天這個以視覺為先的世界？這不是天賜，難道是障礙嗎？」

Sally 說一輩子也為自己的障礙感到抱歉，一直很想有人能夠站出來告訴她這是一份禮物：「從前的經歷依舊像霓虹燈般在腦海閃着，我永遠不會忘記如何被人欺凌，被認定是愚笨的感受。然而也因為此我才能夠為兒童寫作，成長時經歷了很長的時間才能建立自信，因此我相信每個人都是不同，每個人也可在不同階段學習，每個人的成長時間也不同。我們要擁抱人的差異，而不是把所有相同的人放在一起。」

內容節錄自 明報 2012年 9月 28日



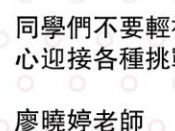
編者的話

新學年開始了，為了配合九月七日為目標訂立日，各同學努力為自己訂下目標，《校園快訊》與大家分享老師和學生的精選目標。本年度的年題為「親切共融相愛護，積極參與創未來」，讓同學參與不同的活動，建立「共融」精神。今期和大家分享同學體驗視障和聽障人士生活的活動花絮。



「Learn hard, Play hard」。同學們要爭取每一次學習的機會，同時也不要放過每次遊戲的機會，樂在其中，人生才有美好的回憶。

陳健樂老師



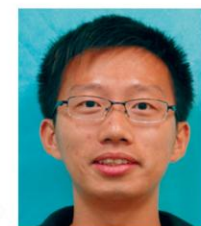
同學們不要輕視自己的才能，要懷著信心迎接各種挑戰。

廖曉婷老師



希望同學們能夠多點包容，學懂接納同學的優點和缺點，並能主動幫助其他同學。

丘詠斯老師



我們每個人都是獨特的，在同樣的世界，每個人都一同成長。

吳傑然老師



希望中一同學快點融入新的學校生活。

彭婉華老師



期望同學之間相處融洽，期望同學們掌握新高中課程，於德、智、體、群、美五育方面均衡發展，積極為未來的學業和事業作最佳準備。

羅景輝老師



1B 樊嘉琪



2C 吳灝朗



1A 彭晴



2B 楊天城



4B 郭美芝



聽障篇

校園共融，無聲傳愛

校園共融推廣活動



活動中我們戴著耳罩，體驗著聽障同學依靠手語和身體動作來與人溝通。

我的感受

吳傑然老師

透過這次活動希望健聽的同學明白到聽障同學的需要，體驗他們的困難，學會包容。

1C 關少杰

當戴上耳罩的一刻，感到很緊張，「咩都聽唔到」。而我知道班內有一位聽障同學，相處個多月，明白跟他說話要慢慢講，今次活動後能感受到同學「無聲世界」的滋味，將會懂得如何與他相處。

1C 吳卓龍

「聽唔到人地講嘢，係好辛苦。」明白接觸聽障同學必須要有耐性及細心，大家溝通要靠手語及身體語言表達。

A.30 2012.10.19 FRI NEWS am730 新聞

健聽學子進入「無聲世界」達至共融

AM 雀仔叫的吱吱聲、雨打落傘上嗒嗒聲，這些再普通不過的聲音，而聽障人士卻是聽不到，健聽者永遠無法理解。當健聽者戴上耳塞進入「無聲世界」時，他們深深感受到聽不到聲音的難處，藉以讓他們日後對聽障人士付出多一點關懷，拉近了兩者的距離。

25名來自4間主流中學的學生，帶上耳塞、耳罩，與聽障學生一同上堂，明顯變得「論論盡盡」。在音樂堂上「做動作估歌仔」環節，聽障學生扮得入型入格，反觀健聽學生卻頓時變得呆呆的；敲打樂器時，也只是跟著指揮逐個音符的敲下去。

在音樂室隔壁的視覺藝術室，學生們要合作繪畫一幅圖畫，題目必須包含兩人的手掌。兩方同學經過一輪「指手劃腳」的討論後，動筆畫出一幅充滿共融訊息的圖畫。另一班健聽學生則學習最簡單的手語：「水果、動物、顏色」，及基本的問答方法：「好不好、是不是」，再透過遊戲方式與聽障同學對答活學活用。

健聽學生：聽唔到好緊張
有份參與「共融校園·無聲傳愛」活動的佛光大光慈航中學的中一生關少杰表示，當戴上耳罩的一刻，感到很緊張，「咩都聽唔到」。他說，自己班內亦有一位聽障同學，相處個多月來，明白跟他說話要慢慢講，今次活動後更能感受到同學「無聲世界」的滋味，將會懂得如何與

他相處。與少杰同班的吳卓龍亦表示，「人地講嘢聽唔到，好辛苦。」終於明白接觸聽障同學必須要有耐性及細心，大家溝通要靠簡單手語及身體語言表達。

該校學習支援組老師吳傑然表示，安排同學參加今次活動，是希望健聽的同學明白到聽障同學的需要，體驗他們的困難；他續稱，該校有五分之一學生屬於「有特殊學校需要」，當中聽障同學在初入學時，會表現得恐懼及膽怯，故希望校內同學可以更加包容，不要標籤任何同學。

聽障學生：主動教手語自信心增
路德會啟德學校的聽障中四生楊順平，對於活動在自己「主場」舉行，可以與一班健聽同學交流感到開心。他稱，「俾佢哋知道聾人聽音樂嘅感受」只要透過簡單的手語、寫字等方法，便可與健聽者溝通，更試過主動教健聽同學手語，打開溝通橋樑。同班的曾子建直言，參加類似的活動很開心，與健聽者的合作交流增多，其自信心亦大增。

該校校長吳育珍稱，類似的共融活動讓學生與普通學生交流，在活動過程中可以互補不足，學生多與外界接觸，加強其自信心，同時讓健聽者明白聽障的感覺，將關懷擴大，互相接受。

「共融校園·無聲傳愛」活動是第三十一屆「觀鰲/港島青商展能童童獎學金」的延伸活動，旨在獎勵有特殊需要學童，克服障礙發揮潛能，體現社會共融的精神。



整日與聽障同學一起活動，他們縱有缺陷，但也能活得快樂。



視障篇

「視」而不見 FRESH FEELING 計劃

城市追蹤活動



導師叫我們將圓圈放在眼前，模擬視障人士的「窄視線」，加深我們對視障的認識。



活動中，我們要乘搭不同的交通工具穿越鬧市去完成任務。



「直紋代表直路，細圓代表轉彎，大圓代表改變位置」我完全明白了。



活動後分享，大家都感受到視障人士的生活情況，他們擠入地鐵上也非易事，幸好，香港人很有愛心，處處讓路，令視障人士可輕鬆享受逛街的樂趣。

心睇·力行

國際白杖日 2012 步行籌款



步行途中，我們嘗試用手杖走過為視障人士而設的引導徑。



我們二十位師生參與「國際白杖日 2012」籌款活動。



活動後我們成為了「共融大使」，肩負起推廣校園共融信息的使命。